



Chers amis,

Aujourd'hui encore, de nombreuses femmes en Afrique n'ont pas accès à une bonne éducation scolaire. Cela se fait ressentir dans ce qu'elles peuvent comprendre en matière politique.

Comme des élections législatives avaient lieu ici au Bénin en janvier, j'ai pu mettre en pratique ce que j'ai appris à i-DELTA* au Cameroun, et j'ai organisé pour les femmes et les jeunes filles une formation : <Qu'est-ce que la Bible nous dit au sujet des élections?> Ensemble, nous avons cherché des réponses. Et au cours de cette recherche, plusieurs participantes ont reconnu et regretté d'avoir été trompées dans le passé par de fausses promesses.

J'ai donné l'enseignement en waama, notre langue. Pas besoin d'interprète. Et toutes les femmes ont pu activement participer, ce qui n'aurait pas été le cas si je l'avait faite en français. Ces femmes, avec ou sans formation scolaire, se sont inspirées les unes des autres, toutes ont discuté ensemble et ont appris de nouvelles choses. Quelle interaction merveilleuse!

Bien à vous, Joséphine

* i-DELTA offre à Yaoundé une formation pour favoriser l'utilisation des langues locales. Les filières proposées : alphabétisation, traduction, interaction avec les textes bibliques, médias. En préparation : médias sociaux, web design, développer des applications. Wycliffe Suisse soutient plusieurs étudiants de i-DELTA.

_____ fr.wycliffe.ch/idelta

Source : Joséphine Porimaté, publication de sa photo avec aimable autorisation
Cette carte postale fait partie de votre abonnement au journal TRADUIRE.



Wycliffe Suisse
Téléphone 032 342 02 45

Rue de la Poste 16
CH-2504 Biel/Bienne

fr.wycliffe.ch
info@wycliffe.ch

P. P.

CH-2504 Biel/Bienne
Post CH AG

